



Haute école pédagogique du Valais
Pädagogische Hochschule Wallis

My first CV

Projet de démarche orientante réalisé par Milena Schuhmacher et Rébecca Brulhart



1. Introduction

L'enseignement de l'anglais s'insère bien dans le cadre d'un projet en démarches orientantes car, même s'il n'est pas une langue nationale, il est de fait international. Très utile dans le monde du travail, mais aussi des loisirs et de la communication avec des personnes d'autres cultures en général, l'anglais est un atout pour les jeunes en formation.

Ce projet se base sur la création d'un curriculum vitae en anglais, document qui pourra être utile aux jeunes pour leurs postulations. Nous l'avons pensé pour être mis en place dans des classes de 10^{ème} ou de 11^{ème} année puisque c'est à ce moment-là que d'autres cours commencent aussi à évoquer les choix professionnels futurs. Il remplit différents objectifs reliés à l'anglais, mais se base aussi sur l'interdisciplinarité en faisant un lien avec le cours d'approche du monde professionnel dans le canton de Vaud (éducation des choix en Valais).

2. Objectifs du projet

L'objectif général de notre projet est que les élèves soient capables de rédiger un curriculum vitae en anglais. Ce projet pourrait facilement être adapté dans un cours d'allemand, et comme il est conçu pour le 10CO et 11CO, il est d'autant plus en lien avec le programme de projet personnel¹. Ce projet a été pensé de manière à compléter les programmes d'EDC et de projet personnel.

Pour ce faire, les élèves devront atteindre les objectifs spécifiques suivants :

- parler de leurs forces en anglais
- parler de leurs loisirs en anglais
- donner des informations personnelles en anglais
- utiliser l'ordinateur afin de mettre au propre sa production

Dans le PER, nous pouvons aussi rapprocher notre projet de plusieurs objectifs, d'abord en anglais²: « L3 34 Produire des textes oraux variés propres à des situations de la vie courante ». En effet, dans l'une des précisions de cet objectif, nous retrouvons la « Participation à une conversation sur des thèmes variés (*achat, itinéraire, invitation, intention, goût, capacités, habitudes, conseil, opinion, science, actualité, technologie,...*) » qui rejoint parfaitement notre projet.

Les aspects de compréhensions écrites (L3 31) et orales (L3 33) entrent aussi en jeu lors des mises en commun par exemple. L'organisation et la production de différents types de textes (narratifs, informatifs, poétiques, etc.) font partie de ces objectifs-là et l'écriture d'un CV s'y intègre donc bien.

Ce qui est intéressant, c'est l'ouverture pluridisciplinaire de ce projet. En effet, plusieurs objectifs de la formation générale peuvent aussi être utilisés : tout d'abord l'utilisation des MITIC³ (FG 31) dans la rédaction du curriculum au propre ainsi que la construction d'un projet personnel à visée professionnelle⁴ (FG 33 et FG 38), fondement même de l'approche orientante.

¹ Schmid R., Barmettler C., *Guide du choix professionnel*, S&B Institut, Zürich.

² <https://www.plandetudes.ch/web/guest/anglais>

³ https://www.plandetudes.ch/web/guest/FG_31

⁴ <https://www.plandetudes.ch/web/guest/choix-et-projets-personnels/>

Ce projet favorise aussi le travail sur les capacités transversales qui correspondent bien aux principes de l'approche orientante, car elles « ne sont pas enseignées pour elles-mêmes ; elles sont mobilisées au travers de nombreuses situations contextualisées leur permettant de se développer et d'étendre progressivement leur champ d'application »⁵. La collaboration, la communication et la pensée créatrice sont les trois principales capacités transversales mises à l'œuvre par les élèves dans notre projet.

3. Concepts théoriques utiles à notre projet

La définition de l'approche orientante est en constant développement, tout comme l'identité des élèves qui se construit petit à petit. Nous en proposons une ici : l'approche orientante est une collaboration entre les différents acteurs de l'environnement du jeune qui l'aident à construire son identité et développer des rêves, idées, envies, quant à sa profession future. Le principal concept théorique utile à notre projet sont les trois composantes ou principes de l'approche orientante : l'infusion, la collaboration et la mobilisation.

L'infusion est un principe qui vise à « intégrer à l'école et au contenu des cours des références au monde du travail » ainsi qu'à faire des « liens » entre le « monde scolaire et le monde professionnel »⁶. Ce principe est prôné notamment au Québec et il figure dans des textes officiels du ministère de l'éducation québécois⁷. Nos élèves vont mettre en lien du vocabulaire appris sur plusieurs années, dans différents contextes, avec le monde du travail. Le fait de les faire travailler par groupes et de leurs donner la charge de certains thèmes est une source de plaisir et de responsabilité qui sont eux-mêmes des éléments moteurs pour une approche orientante réussie.

Durant cette séquence, l'élève sera amené à prendre conscience de ses qualités. Il pourra alors prendre confiance en lui et se sentir, avec l'aide de l'enseignant, valorisé. Cela rejoint le concept du « sentiment d'efficacité personnelle »⁸. L'élève, en prenant confiance et en se sentant efficace dans un domaine, accordera plus d'intérêt à la tâche et sa motivation en sera accrue.

La collaboration se fonde sur des « projets multidisciplinaires »⁹. L'élaboration d'un curriculum vitae est directement en lien avec les cours d'approche du monde professionnel (éducation des choix en Valais). Les élèves repartent du cours avec un canevas et des idées qu'ils pourront choisir de réutiliser avec leur professeur d'AMP ou EDC.

La mobilisation veut « éveiller chez l'élève le désir de réussir et de s'orienter »¹⁰. L'envie des élèves de participer à ce projet vient d'abord du travail en groupes. Ensuite, les différents moyens utilisés par les élèves (papier, tableau, projecteur) et la possibilité d'utiliser les ordinateurs sont aussi une grande source de motivation. La diversité incite les élèves à se mobiliser. Enfin, la possibilité de faire valoir leur créativité dans l'élaboration des listes de qualités et de loisirs sera sans doute une autre source de motivation.

⁵ <https://www.plandetudes.ch/web/guest/pg2-ct>

⁶ Cf. PowerPoint du cours 1 – 25.01.2019.

⁷ Ministère de l'éducation, *L'école orientante : un concept en évolution*, Gouvernement du Québec, 2000.

⁸ BANDURA A., *Auto-efficacité – le sentiment d'efficacité personnelle*, trad. fr. de J. Lecomte, De Boeck, Bruxelles, 2002.

⁹ Ibid.

¹⁰ Ibid.

4. Plan d'action

Notre projet est prévu pour être réalisé pendant deux leçons d'anglais en 10^{ème} ou 11^{ème} année HARMOS. Il peut être intéressant de relier ce projet aux thèmes des métiers, mais aussi des loisirs ou des adjectifs décrivant la personnalité et le caractère. Pour ces raisons, il peut être utilisé soit en 10H ou en 11H.

Nous proposons de commencer la leçon par un warm up. Les élèves mimeront des loisirs et activités que le reste de la classe doit deviner en anglais. Ensuite, nous annoncerons l'objectif général de la leçon, la production d'un curriculum vitae en anglais et donnerons le plan aux élèves. Il y aura trois étapes pendant le cours : un travail de groupe (brainstorming), une mise en commun (présentation des résultats), et une partie individuelle, lors de la deuxième leçon, qui sera réalisée sur l'ordinateur, pour remplir leurs propres canevas.

La première étape consiste à former des groupes et de leur distribuer un canevas de CV vide. Nous proposons de former quatre groupes, afin que chacun d'entre eux puisse s'occuper d'une thématique. Nous avons pris comme exemple une classe d'anglais de douze élèves où nous aurions formé quatre groupes de trois élèves. Il s'agira ensuite de répartir des rôles pour chaque élève du groupe : il faudra un responsable du temps, un responsable de la prise de notes et un responsable de l'envoi des idées au professeur. Nous demandons aux groupes de nous envoyer leurs notes afin d'avoir un meilleur contrôle sur la mise en commun effectuée ensuite et de pouvoir projeter les résultats. Les catégories à distribuer entre les groupes sont les suivantes :

GROUPE 1

PERSONAL DETAILS

Les élèves doivent rechercher comment indiquer le prénom, nom, adresse, téléphone, email, nationalité. En Grande-Bretagne, il faut préciser la date de naissance (sans spécifier le lieu), et l'âge.

OBJECTIVE

Ici les élèves préciseront le poste (ils doivent en choisir un comme exemple), mais aussi l'objectif qu'ils recherchent. C'est un peu l'équivalent du titre sur un CV français. Les élèves peuvent faire quelques phrases si nécessaire en anglais parfaitement correct bien sûr (à faire relire et corriger).

GROUPE 2

EDUCATION

Dans cette partie les élèves doivent développer le contenu des études, surtout parce que la partie professionnelle est encore courte. On indique couramment : le nom de l'école et les dates de début et fin d'études.

WORK EXPERIENCE

Ici les élèves doivent indiquer comme dans un CV français, le nom de l'entreprise, l'entrée et la fin de l'emploi, ainsi que les tâches : il ne faut pas avoir peur de détailler, les Anglo-saxons attendent davantage de précisions que les Français. Les élèves ici peuvent indiquer les stages de formation ("Training session") ou stages en entreprise ("Placement") en expliquant les détails du poste.

GROUPE 3

SKILLS

Les élèves écrivent leurs compétences, forces, quels sont les domaines dans lesquels ils sont forts, mais aussi les langues et les compétences informatiques. Ils indiqueront d'abord la langue maternelle (mother tongue). Puis, selon le niveau : "bilingual English/French" (bilingue), ou "fluent English" (anglais courant), "conversational English" ou "basic English". Ils peuvent préciser éventuellement les échanges et les séjours linguistiques, tests de langue, etc.

GROUPE 4

INTERESTS AND HOBBIES

Dans les « interests and hobbies », nous préciserons aux élèves qu'ils peuvent penser aux loisirs même les plus farfelus, ce qui sera une source de motivation à trouver des choses rigolotes et créatives.

Les élèves n'ont pas l'habitude de réfléchir à leurs forces et il est donc intéressant de leur laisser du temps pour le faire. De plus, le fait qu'ils soient en groupes permettra une coopération avec les pairs qui pourront relever certaines forces auxquelles leurs camarades n'auraient pas pensé. Nous conseillons de regrouper la catégorie « personal details » avec les « objective » et la catégorie « education » avec les « work experience » par exemple et de dire aux groupes ayant terminé rapidement de réfléchir aussi à leurs qualités et compétences. Nous estimons que les groupes pourront passer à la mise en commun au bout de quinze à vingt minutes.

Lors de la mise en commun, chaque groupe passe devant pour présenter leurs catégories. Le canevas précédemment envoyé est projeté afin que les élèves puissent mieux suivre les explications de leurs camarades. L'audience peut ajouter d'autres idées qui leur semblent manquantes. Les élèves remplissent les catégories grâce aux présentations des quatre groupes ce qui leur permet d'avoir une large palette d'idées différentes. Nous prévoyons environ trente minutes de mise en commun.

Finalement, la dernière étape, lors du deuxième cours, charge les élèves de remplir le canevas du CV à l'ordinateur avec leurs propres informations. Ils peuvent utiliser les idées mises en commun précédemment et ajouter leurs propres informations, centres d'intérêts, etc. Le CV sera ensuite imprimé et il leur sera demandé d'amener ce dernier au cours d'approche du monde professionnel (éducation des choix) qui servira d'exemple pour la rédaction d'un CV en français.

Le déroulement de la séquence d'anglais en lien avec le projet de démarche orientante :

Activité et tâches	Objectifs	Durée /FST
Warmer- Mime game	Revision du vocabulaire en lien avec les hobbies, activities. Un élève mime une des activités, les autres essayent de deviner. L'élève qui devine est le prochain à mimer	5-7mn En plenum Picture cards
Intro	- Explication du projet - La mise en place des groupes	5mn En plenum

	<ul style="list-style-type: none"> - Explication des rôles (groupes) - Distribution de canevas vide (annexe 2) 	Canevas format Word
Group work	<ul style="list-style-type: none"> - Recherche sur l'internet en lien avec la partie du CV attribuée - Collaboration et la prise des notes - Envoi du canevas rempli, à l'enseignant(e) par email - L'enseignant est à disposition et circule parmi les bancs et donne la liste des sites utiles aux élèves qui ont besoin. 	15-20mn 4x Group of 3 Ordinateurs Dictionnaires Beamer(Canevas) Liste des sites utiles
Présentation et mise en commun	<ul style="list-style-type: none"> - Présentation de la recherche - Participation des autres élèves - Elaboration des idées possibles - Enseignant rempli le canevas à l'aide des productions des élèves mais ajoute des idées développées lors de la mise en commun - A la fin des présentations l'enseignant montre le CV qu'il a rempli lors la mise en commun 	30mn Présentation des groupes Questions et discussions en plenum
Exemple fait des productions des élèves	<ul style="list-style-type: none"> - L'enseignant affiche l'exemple au TBI et explique aux élèves des choses importantes à faire attention et - Corrige les erreurs (si besoin) 	5mn En plenum Beamer TBI
Rédaction du CV selon canevas	Les élèves remplissent le canevas du CV à l'ordinateur avec leurs propres informations.	30-35mn Individuel Ordinateurs TBI

5. Moyens requis et coûts du projet

Comme vous avez pu le constater dans la planification, notre projet est interdisciplinaire : l'enseignement de l'anglais ainsi que de MITIC et de l'EDC sont en étroite collaboration dans ce projet. Les titulaires jouent un rôle très important, et ce projet peut être travaillé en collaboration avec le titulaire de la classe. Ce projet pourra lui servir autant que base pour guider l'élève dans la création et la rédaction d'un CV en français.

L'importance de MITIC n'est pas non plus négligeable, car sans les prérequis, les élèves auraient du mal à faire des recherches sur l'internet et rédiger le curriculum vitae. L'idéal serait que les deux enseignants, d'anglais ainsi que de MITIC, soient présents durant ces deux leçons pour soutenir et aider les élèves.

Durant ces deux leçons, les élèves auront à disposition le matériel de la salle d'informatique. Les ordinateurs qui leur serviront comme un outil principal de recherche, mais aussi la place où ils développeront et écriront leurs idées. Les dictionnaires leurs seront également mis à disposition.

Après avoir développé les idées, les élèves rempliront le canevas d'un CV vide (Annexe 2) qui leur servira de guide pour compléter la partie du CV qui leur a été attribuée. Une personne du groupe sera chargée d'envoyer le canevas à l'enseignant d'anglais pour une mise en commun, utilisant son adresse mail personnelle d'éducanet2, L'adresse qui a été attribuée aux élèves durant les cours de MITIC. Une fiche support sera également distribuée aux élèves en difficulté et contiendra les exemples des adresses des sites utiles.

Le projecteur sera également indispensable, pour projeter le canevas vide, mais aussi les idées que les élèves ont développées. Une fois que la mise en commun et la discussion seront terminées, l'enseignant projettera l'exemple du CV, qu'il a rempli avec les idées que les élèves ont développées durant le cours.

En ce qui concerne le budget du projet, l'utilisation de la salle informatique ne coûte rien et l'enseignant d'anglais peut facilement intégrer ce projet dans une des Unités travaillées durant l'année scolaire, notamment l'Unité 3 pour les élèves de 10^{ème}.

6. Obstacles potentiels et remédiations

La difficulté principale dans la conception du projet était de pouvoir le faire en une seule leçon, donc il est nécessaire de prévoir une deuxième période pour terminer la mise en commun des élèves, mais aussi pour la production et l'écriture du CV. Si la mise en commun n'est pas terminée durant la première leçon, elle sera continuée être faite au début de la deuxième leçon.

Nous sommes conscientes que certains élèves rencontreront des problèmes de vocabulaire. Pour cette cause nous savons prévu les dictionnaires (en ligne mais aussi en format traditionnel) ainsi que une liste, avec des propositions des sites utiles, (Annexe 3) pour que les élèves qui ont plus de peine puissent avancer dans leur projet.

C'est pour palier à ce problème que nous proposerons des sites internet et des sources fiables, mais aussi nous montreront aux élèves un exemple et des pistes comment faire la recherche en anglais sur l'internet. Ainsi, chacun pourra faire la recherche basée sur ses préférences. Toutefois, cette expérience apportera quoi qu'il en soit à chacun une vision de leurs loisirs, qualités et compétences, etc.

Un autre obstacle pourra être la répartition des élèves dans les groupes, mais aussi le manque de la collaboration au sein des groupes. Dans ce cas, il nous semble judicieux d'attribuer un rôle spécifique à chaque membre du groupe (responsable écriture-notes ; temps ; de l'envoi). Chaque groupe aura trois membres et ils seront tous responsables de la recherche sur l'internet, mais aussi de l'élaboration du sujet qui leur a été attribué. Ils devront collaborer ensemble et se mettre d'accord

ce qu'ils retiendront comme produit final de la recherche du groupe, ce qu'ils présenteront lors la mise en commun.

Certain élèves peuvent être perdus lors il faut nommer les compétences, loisirs ou leurs points forts et qualités. Dans ce cas on peut noter au tableau quelques exemples ou prévoir une liste des adjectives ou activités en anglais, à donner aux élèves, afin d'éviter qu'ils restent bloqués.

Il faudra également être très rigoureux sur nos attentes par rapport au comportement des élèves lors de cette journée. Ils ont tendance à ne pas prendre au sérieux certains travaux de groupes, mais nous pensons que nos choix adaptés aux élèves et leur implication, nous permettront d'éviter certains débordements.

7. Apports de la réflexion sur nos pratiques

Etant toutes les deux enseignantes d'anglais, nous avons voulu faire un projet qui pourra être facilement mis en place et qui aura des liens avec les Unités proposées dans la méthode officielle - English in Mind. En tenant compte des contraintes de programmes et le temps réduit à disposition, nous avons réussi à élaborer un projet réalisable en deux leçons.

Avant de débiter le cours "Démarches orientantes", nous n'avons jamais suivi de formation sur l'orientation ni été titulaires d'une classe. De ce fait nous avons totalement omis une grande partie de notre travail qui consiste à accompagner les élèves dans leur choix professionnel. Il est vrai que nous entendions parfois nos collègues titulaires parler d'EDC, des patrons, d'entretiens sans nous sentir particulièrement concernés. Mais aujourd'hui, grâce aux apports théoriques et aussi grâce à la réflexion autour de ce projet de démarche orientante, nous nous rendons compte que nous pouvons et devons apporter notre contribution à ce sujet et à nos élèves. La mission d'accompagnement des élèves dans leur insertion dans la société étant noir sur blanc, dans plusieurs textes de loi, est un devoir de chaque enseignant. Chaque enseignant peut aborder la thématique du choix professionnel à différents degrés, selon l'approche qui lui convient au mieux et l'insérer dans son programme. Un thème si vaste nous offre un choix très riche à explorer.

Ce projet permet aux élèves, non seulement de travailler en collaboration, mais aussi d'une manière interdisciplinaire. Ce point nous semble essentiel pour que les apprentissages prennent plus de sens pour les élèves. Ils se rendront plus facilement compte que ce qui se fait à l'école, trouve toujours l'utilité dans la vie réelle, hors scolarité.

Souvent nous oublions que nos élèves ne seront pas toujours des élèves. Il est vrai que notre priorité sera toujours de travailler sur les objectifs disciplinaires, mais pourtant il ne faut en aucun cas, oublier que le but de chaque transmission des savoirs est savoir comment l'utiliser. Ce cours nous a permis de prendre conscience de l'importance que l'accompagnement des élèves a pour eux, mais aussi de mieux comprendre quel est notre rôle dans leur future professionnel.

Grâce à ce cours nous connaissons mieux le processus de formation identitaire des jeunes et nous confirmons qu'il est presque impossible pour eux de faire un choix si important dans leur vie, sans être guidé de la part des enseignants et bien évidemment des parents

8. Bibliographie

Bandura A., *Auto-efficacité – le sentiment d'efficacité personnelle*, trad. fr. de J. Lecomte, De Boeck, Bruxelles, 2002.

Ministère de l'éducation, *L'école orientante : un concept en évolution*, Gouvernement du Québec, 2000.

Schmid R., Barmettler C., *Guide du choix professionnel*, S&B Institut, Zürich.

<https://moodle3.hepvs.ch/course/view.php?id=1062> - PowerPoint du cours 1 – 25.01.2019, pp. 7-9.

Sitographie

<https://www.plandetudes.ch>

<https://www.plandetudes.ch/web/guest/pg2-ct>

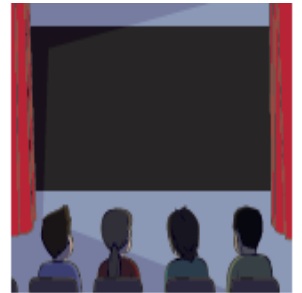
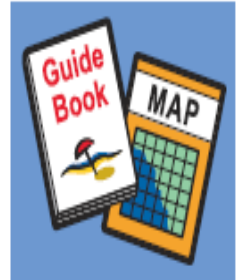
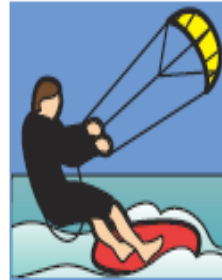
<https://www.plandetudes.ch/web/guest/anglais>

https://www.plandetudes.ch/web/guest/FG_31

<https://www.plandetudes.ch/web/guest/choix-et-projets-personnels>

9. Annexes

Annexe 1- WARMER - MIMES



Annexe 2- LISTE DES SITES ET DES VERBES UTILES

<https://www.cvplaza.com/cv-hobbies-and-interests/how-to-write-hobbies-and-interests-on-a-cv/>

<https://www.wikijob.co.uk/content/application-advice/cvs/the-10-most-important-skills-to-show-on-your-cv>

<https://www.youthemployment.org.uk/write-first-cv-tips-students-school-leavers/>

<https://www.youthcentral.vic.gov.au/jobs-and-careers/applying-for-a-job/what-is-a-resume/how-to-write-a-resume>

https://www.youtube.com/watch?v=WZS_GqM-nHM

<https://www.cv.co.uk/createaccount.aspx>

Communiquer	Manager	Analyser	Concevoir	Créer	Gérer	Vendre	Conseiller
address	assign	collect	assemble	conceptualise	administer	sell	advise
arbitrate	attain	critique	build	create	allocate	convert	clarify
correspond	chair	define	calculate	design	analyse	close	coach
draft	coordinate	detect	devise	fashion	appraise	deal	elicit
edit	delegate	diagnose	engineer	form	audit	persuade	enable
lecture	direct	evaluate	fabricate	illustrate	balance	highlight	encourage
mediate	execute	examine	maintain	institute	budget	satisfy	explain
motivate	organise	explore	operate	integrate	calculate	win over	facilitate
negotiate	oversee	extract	overhaul	invent	control	sign	guide
persuade	plan	identify	program	originate	compute		inform
present	recommend	inspect	remodel	perform	develop		instruct
publicise	review	interpret	repair	revitalise	forecast		persuade
reconcile	strengthen	investigate	solve	shape	project		stimulate
speak	supervise	summarise	upgrade				train
write	train	survey					